



Tlf: 96 23 54 00  
hjoerring@bdo.dk  
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Nørrebro 15, Box 140  
DK-9800 Hjørring  
CVR-nr. 20 22 26 70

## **HIRTSHALS EL-NETSELSKAB A/S**

### **ÅRSRAPPORT**

**2013**

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsamling,  
den 22. maj 2014**

---

**Erik Støwe**

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
<b>Selskabsoplysninger</b>	
Selskabsoplysninger.....	2
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning.....	3
Den uafhængige revisors erklæringer.....	4
<b>Ledelsesberetning</b>	
Ledelsesberetning.....	5
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december</b>	
Anvendt regnskabspraksis.....	6-8
Resultatopgørelse.....	9
Balance.....	10-11
Noter.....	12-14

**SELSKABSOPLYSNINGER**

<b>Selskabet</b>	Hirtshals El-Netselskab A/S Søndergade 14 9850 Hirtshals  Hjemmeside: <a href="http://www.hirtshals-stromforsyning.dk">www.hirtshals-stromforsyning.dk</a> E-mail: <a href="mailto:el@hirtshals-fjernvarme.dk">el@hirtshals-fjernvarme.dk</a>  CVR-nr.: 25 80 02 22 Stiftet: 19. december 2000 Hjemsted: Hjørring Regnskabsår: 1. januar - 31. december
<b>Bestyrelse</b>	Torben Vandsted, formand Rene Gram Skjoldager Bruno Petersen Olav Pedersen Kim Roden
<b>Direktion</b>	Erik Pallisgaard Støwe
<b>Revision</b>	BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Nørrebro 15, Box 140 9800 Hjørring
<b>Pengeinstitut</b>	Jyske Bank A/S Nørregade 13 9850 Hirtshals
<b>Advokat</b>	Advokatfirmaet ADVONORD Jørgen Fibigersgade 10 9850 Hirtshals

## LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2013 for Hirtshals El-Netselskab A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hirtshals, den 12. maj 2014

Direktion

---

Erik Pallisgaard Støwe

Bestyrelse

---

Torben Vandsted  
Formand

---

Rene Gram Skjoldager

---

Bruno Petersen

---

Olav Pedersen

---

Kim Roden

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER

*Til kapitalejeren i Hirtshals El-Netselskab A/S*

### PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Vi har revideret årsregnskabet for Hirtshals El-Netselskab A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Hjørring, den 12. maj 2014

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Claus Muhlig  
Statsautoriseret revisor

## LEDELSESBERETNING

### Væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktiviteter er drift af netvirksomhed i henhold til bevilling efter Elforsyningsloven.

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets driftsindtjening er reguleret af tilsynsbestemte regler for et prisloft for selskabets ydelser. Til trods for, at selskabet leverer eldistribution til en lav pris sammenlignet med øvrige elnetselskaber, bliver Hirtshals El-Netselskabs indtægtsramme årligt beskåret ud fra et teknisk beregnet besparelspotentiale. Da prisen bliver beskåret ud fra en i forvejen lav pris i 2004 er indtægtsrammen nu urimelig lav.

På grund af den snævre ramme for opkrævning af indtægter, anses årets resultat ikke for tilfredsstillende.

### Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten for Hirtshals El-Netselskab A/S for 2013 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

## RESULTATOPGØRELSEN

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Tilslutningsbidrag til elforsyningsnettet indtægtsføres i det regnskabsår tilslutningen er udført, idet alle væsentlige omkostninger anses for afholdt på dette tidspunkt.

### Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Resultat af kapitalandele i dattervirksomheder

I selskabets resultatopgørelse indregnes den forholdsmæssige andel af dattervirksomheders resultat efter fuld eliminering af intern avance/tab og fradrag af afskrivning på goodwill.

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS****Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

**Skat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med en helejet dansk dattervirksomhed. Den aktuelle danske selskabskat fordeles mellem de sambeskattede selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomst. De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

**BALANCEN****Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

	Brugstid	Restværdi
Tekniske anlæg og maskiner.....	10-40 år	0%

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsmkostninger.

**Finansielle anlægsaktiver**

Kapitalandele i dattervirksomheder måles i moderselskabets balance efter den indre værdis metode.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

**Udbytte**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, indregnes som en gældsforpligtelse.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

### Gældsforpligtelser

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER**

	Note	2013 kr.	2012 kr.
<b>BRUTTOFORTJENESTE</b> .....		<b>31.590</b>	<b>790.083</b>
Personaleudgifter.....	1	-52.015	-54.705
Realisationstab.....		0	-647.613
Af- og nedskrivninger.....		-455.411	-356.357
<b>DRIFTSRESULTAT</b> .....		<b>-475.836</b>	<b>-268.592</b>
Indtægter af kapitalandele i datterselskab.....		3.140	446.711
Andre finansielle indtægter.....	2	126.988	152.797
Andre finansielle omkostninger.....	3	-152.551	-157.074
<b>RESULTAT FØR SKAT</b> .....		<b>-498.259</b>	<b>173.842</b>
Skat af årets resultat.....	4	169.000	85.550
<b>ÅRETS RESULTAT</b> .....		<b>-329.259</b>	<b>259.392</b>
 <b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
Udloddet udbytte af årets resultat.....		0	259.392
Henlæggelser til reserve for netto opsk. efter indre værdis metode.....		3.140	6.711
Anvendt af tidligere års overskud.....		-332.399	-6.711
<b>I ALT</b> .....		<b>-329.259</b>	<b>259.392</b>

## BALANCE 31. DECEMBER

AKTIVER	Note	2013 kr.	2012 kr.
Ejendomme og grunde.....		56.000	56.000
Tekniske anlæg og maskiner.....		5.062.233	5.517.644
<b>Materielle anlægsaktiver.....</b>	<b>5</b>	<b>5.118.233</b>	<b>5.573.644</b>
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder.....		855.275	852.135
<b>Finansielle anlægsaktiver.....</b>	<b>6</b>	<b>855.275</b>	<b>852.135</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER.....</b>		<b>5.973.508</b>	<b>6.425.779</b>
Tilgodehavende fra salg.....		824.606	1.221.206
Mellemregning Hirtshals El-Forsyningselskab A/S.....		1.111.218	0
Tilgodehavende udbytte.....		0	440.000
Andre tilgodehavender.....		0	7.200
Tilgodehavende selskabsskat.....		192.000	274.550
<b>Tilgodehavender.....</b>		<b>2.127.824</b>	<b>1.942.956</b>
<b>Likvider.....</b>		<b>9.374.125</b>	<b>10.401.394</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b>		<b>11.501.949</b>	<b>12.344.350</b>
<b>AKTIVER.....</b>		<b>17.475.457</b>	<b>18.770.129</b>

**BALANCE 31. DECEMBER**

<b>PASSIVER</b>	<b>Note</b>	<b>2013</b> kr.	<b>2012</b> kr.
Aktiekapital.....		500.000	500.000
Reserve for netto opsk. efter indre værdis metode.....		255.275	252.135
Overført overskud.....		5.162.135	5.494.534
<b>EGENKAPITAL.....</b>	<b>7</b>	<b>5.917.410</b>	<b>6.246.669</b>
Hensættelse til udskudt skat.....		411.000	580.000
<b>HENSATTE FORPLIGTELSER.....</b>		<b>411.000</b>	<b>580.000</b>
Modtagne forudbetalinger.....		510.000	160.000
Leverandører af varer og tjenesteydelser.....		1.902.482	2.143.840
Mellemregning Hirtshals El-Forsyningsselskab A/S.....		0	747.182
Mellemregning Hirtshals Strømforsyning A.m.b.A.....		7.793.698	7.614.011
Anden gæld.....		940.867	1.019.035
Udbytte.....		0	259.392
<b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b>		<b>11.147.047</b>	<b>11.943.460</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSER.....</b>		<b>11.147.047</b>	<b>11.943.460</b>
<b>PASSIVER.....</b>		<b>17.475.457</b>	<b>18.770.129</b>
Eventualposter mv.	8		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	9		
Nærtstående parter	10		
Ejerforhold	11		

## NOTER

	2013 kr.	2012 kr.	Note
<b>Personaleudgifter</b>			<b>1</b>
Løn og gager.....	52.015	54.705	
	<b>52.015</b>	<b>54.705</b>	
<b>Andre finansielle indtægter</b>			<b>2</b>
Tilknyttede virksomheder.....	3.516	0	
Finansielle indtægter i øvrigt.....	123.472	152.797	
	<b>126.988</b>	<b>152.797</b>	
<b>Andre finansielle omkostninger</b>			<b>3</b>
Tilknyttede virksomheder.....	152.551	157.074	
	<b>152.551</b>	<b>157.074</b>	
<b>Skat af årets resultat</b>			<b>4</b>
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.....	0	-36.550	
Regulering af udskudt skat.....	-113.000	-49.000	
Reg. af udsk.skat som følge af ændret skattesats.....	-56.000	0	
	<b>-169.000</b>	<b>-85.550</b>	
<b>Materielle anlægsaktiver</b>			<b>5</b>
	Ejendomme og grunde	Tekniske anlæg og maskiner	
Kostpris 1. januar 2013.....	56.000	7.267.798	
<b>Kostpris 31. december 2013.....</b>	<b>56.000</b>	<b>7.267.798</b>	
Afskrivninger 1. januar 2013.....	0	1.750.154	
Årets afskrivninger .....	0	455.411	
<b>Afskrivninger 31. december 2013.....</b>	<b>0</b>	<b>2.205.565</b>	
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2013.....</b>	<b>56.000</b>	<b>5.062.233</b>	

## NOTER

## Note

## Finansielle anlægsaktiver

6

	Kapitalandele i tilknyttede virksomheder
Kostpris 1. januar 2013.....	600.000
<b>Kostpris 31. december 2013.....</b>	<b>600.000</b>
Opskrivninger 1. januar 2013.....	252.135
Årets opskrivninger .....	3.140
<b>Opskrivninger 31. december 2013.....</b>	<b>255.275</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2013.....</b>	<b>855.275</b>

## Finansielle anlægsaktiver (fortsat)

6

## Kapitalandele i dattervirksomheder (kr.)

Navn og hjemsted	Egenkapital	Årets resultat	Stemme og ejerandel %
Hirtshals Elforsyningselskab A/S.....	855.275	3.140	100

## Egenkapital

7

	Aktiekapital	Reserve for netto opsk. efter indre værdis metode	Overført overskud	I alt
Egenkapital 1. januar 2013.....	500.000	252.135	5.494.534	6.246.669
Forslag til årets resultatdisponering.....		3.140	-332.399	-329.259
<b>Egenkapital 31. december 2013.....</b>	<b>500.000</b>	<b>255.275</b>	<b>5.162.135</b>	<b>5.917.410</b>

Aktiekapitalen har ikke været ændret i de seneste 5 år.

## Aktiekapital

Aktiekapitalen er fordelt således:

Aktier, 1 stk. a nom. 500.000 kr.....	500.000	500.000
	<b>500.000</b>	<b>500.000</b>

## Eventualposter mv.

8

Der påhviler ikke selskabet eventualposter.

## Hæftelse i sambeskatningen

Selskabet er sambeskattet med de øvrige selskaber i koncernen og hæfter solidarisk for de skatter, som vedrører sambeskatningen.

**NOTER****Note****Pantsætninger og sikkerhedsstillelser****9**

Der påhviler ikke selskabets aktiver nogen form for pantsætning eller sikkerhedsstillelse.

**Nærtstående parter****10**

Virksomhedens nærtstående parter omfatter følgende:

**Bestemmende indflydelse**

Hirtshals Strømforsyning Holding A.m.b.A., der er hovedaktionær.

**Transaktioner med nærtstående parter**

Der har i 2013 været samhandel med datterselskabet Hirtshals El-Forsyningselskab A/S. Der er endvidere fællesadministration med moderselskabet. Samhandel i koncernen er foregået på markedsmæssige vilkår.

**Ejerforhold****11**

Følgende aktionær er noteret i selskabets aktionærfortegnelse som ene-ejer af aktiekapitalen:  
Hirtshals Strømforsyning Holding A.m.b.A.  
Søndergade 14  
9850 Hirtshals